



FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

**DG GS Gezondheidszorg,
Coördinatie Organen, Embryo's en Bio-Ethiek**



SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne Alimentaire et Environnement

**DG GS Soins de santé,
Coordination Organes, Embryons et Bio-Ethique**



Federale Commissie voor medisch en wetenschappelijk onderzoek op Embryo's *in-vitro* (FCE)

Eurostation II (04D0385)
Victor Hortaplein 40 – bus 10
1060 Brussel

e-mail: CFE-FCE@health.fgov.be

web: CFE-FCE.be



Commission Fédérale pour la recherche médicale et scientifique sur les Embryons *in-vitro* (CFE)

Eurostation II (04D385)
Place Victor Horta 40 – boîte 10
1060 Bruxelles

e-mail : CFE-FCE@health.fgov.be

web : CFE-FCE.be

Definitie wetenschappelijk onderzoek 12/10/2020

In het kader van de werkzaamheden van de FCE wordt als onderzoek beschouwd: experimenteel of theoretisch werk dat als primair doel heeft om kennis te verwerven. Het kan hier zowel gaan om het vergaren van nieuwe kennis om de mechanismen van de menselijke embryologie en van de menselijke bevruchting beter te begrijpen; om bepaalde toepassingen beter uit te voeren en/of om het bevestigen of weerleggen van bestaande bevindingen. Dit werk gebeurt op systematische wijze volgens een procedure die de kwaliteit van de gegevens garandeert en toelaat om de gegevens te vergelijken met ander wetenschappelijk werk. De resultaten en conclusies uit het onderzoek kunnen leiden tot algemeen geldende uitspraken. De gegevens worden verzameld en bestudeerd om een antwoord te geven op een onderzoeksvraag. In

Définition de la recherche scientifique 12/10/2020

Dans le cadre des activités de la CFE, la recherche est considérée comme étant : un travail expérimental ou théorique ayant pour but principal l'acquisition de connaissances. Cela peut impliquer de mieux comprendre les mécanismes de l'embryologie humaine et de la fécondation humaine, de mieux mettre en œuvre certaines applications et/ou de confirmer ou d'infirmer les résultats existants. Ce travail est effectué systématiquement selon une procédure qui garantit la qualité des données et permet de comparer les données avec d'autres travaux scientifiques. Les résultats et les conclusions de la recherche peuvent conduire à des déclarations généralement valables. Les données sont collectées et étudiées afin de répondre à une question de recherche.

<p>het kader van de FCE, wordt ook als onderzoek beschouwd de aanpassing van een nieuwe techniek of de uitbreiding van de toepassing van een bestaand techniek of protocol.</p> <p>Dit werk kan worden onderscheiden van activiteiten met andere doelstellingen zoals kwaliteitscontrole, oppuntstellingen en vaardigheidsverwerving.</p> <p>Een mogelijke toets voor het wetenschappelijk karakter is de publiceerbaarheid (in theorie) van de resultaten in een wetenschappelijk tijdschrift en/of de voorstelling van de resultaten op wetenschappelijke congressen. Klinische onderzoeken waarbij de embryo's nadien worden gebruikt in het kader van de vruchtbaarheidsbehandeling van patiënten, worden niet door de FCE beoordeeld.</p>	<p>Dans le cadre de la CFE, la recherche est également considérée comme l'adaptation d'une nouvelle technique ou l'extension de l'application d'une technique ou d'un protocole existant.</p> <p>Ce travail peut être distingué des activités ayant d'autres objectifs tels que le contrôle de la qualité, la mise en valeur et l'acquisition de compétences.</p> <p>Un critère possible du caractère scientifique est la possibilité de publication (en théorie) des résultats dans une revue scientifique et/ou la présentation des résultats lors de congrès scientifiques. Les études cliniques dans lesquelles les embryons sont ensuite utilisés dans le cadre du traitement de la fertilité des patients ne sont pas évaluées par la CFE.</p>
--	--